

SMERNICA EVROPSKE CENTRALNE BANKE
z dne 30. decembra 2005
o spremembah Smernice ECB/2000/7 o instrumentih monetarne politike in postopkih Eurosistema

(ECB/2005/17)

(2006/44/ES)

SVET EVROPSKE CENTRALNE BANKE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti ter zlasti prve alinee člena 105(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Statuta Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke ter zlasti člena 12.1 in člena 14.3 v povezavi s prvo alineo člena 3.1, členom 18.2 in prvim odstavkom člena 20,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Enotna denarna politika zahteva opredelitev instrumentov in postopkov, ki se bodo uporabljali v Eurosistemu, sestavljenem iz nacionalnih centralnih bank (NCB) držav članic, ki so sprejele euro (v nadaljevanju „sodelujoče države članice“), in Evropske centralne banke (ECB), da bi se ta politika izvajala na enoten način v vseh sodelujočih državah članicah.
- (2) ECB je pooblaščen, da sprejme potrebne smernice za izvajanje enotne denarne politike Eurosistema, NCB pa so dolžne ravnati v skladu s temi smernicami.
- (3) Poglavje 6 v Prilogi I k Smernici ECB/2000/7 z dne 31. avgusta 2000 o instrumentih monetarne politike in postopkih Eurosistema ⁽¹⁾ je treba spremeniti v dveh pogledih. Prvič, merila primernosti za finančno premoženje z liste 1 in z liste 2 je treba podrobneje opredeliti glede zavarovanih vrednostnih papirjev. Zavarovani vrednostni papirji, ki so trenutno primerni, ne izpolnjujejo pa novih meril primernosti, bodo ostali primerni v prehodnem obdobju. Drugič, pri strukturiranih izdajah je treba natančneje določiti pravilo, po katerem so podrejeni dolžniški instrumenti izključeni iz liste 1.

- (4) V skladu s členom 12.1 in členom 14.3 Statuta so smernice ECB sestavni del prava Skupnosti —

SPREJEL NASLEDNJO SMERNICO:

Člen 1

Priloga I k Smernici ECB/2000/7 se spremeni v skladu s Prilogo k tej smernici.

Člen 2

NCB sodelujočih držav članic pošljejo ECB najkasneje do 1. marca 2006 podrobne informacije glede besedil in sredstev, s katerimi se nameravajo uskladiti s to smernico.

Člen 3

Ta smernica začne veljati dva dneva po sprejetju. Člen 1 velja od 1. maja 2006.

Člen 4

Ta smernica je naslovljena na NCB sodelujočih držav članic.

V Frankfurtu na Majni, 30. decembra 2005

Za Svet ECB
Predsednik ECB
Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ UL L 310, 11.12.2000, str. 1. Smernica, kakor je bila nazadnje spremenjena s Smernico ECB/2005/2 (UL L 111, 2.5.2005, str. 1).

PRILOGA

Priloga I se spremeni, kot sledi ⁽¹⁾:

1. V tretjem odstavku oddelka 6.2 se prva alineja nadomesti z naslednjim:

„— Mora biti v obliki dolžniških instrumentov, ki imajo: (a) fiksen, brezpogojni znesek glavnice; in (b) kupon, ki ne more povzročiti negativnega denarnega toka. Poleg tega mora biti kupon eden od naslednjih: (i) brezkuponski instrument; (ii) kupon s fiksno obrestno mero; ali (iii) kupon z variabilno obrestno mero, vezano na referenčno obrestno mero. Kupon je lahko vezan na spremembo bonitete samega izdajatelja. Poleg tega so primerne tudi obveznice, ki so indeksirane z inflacijo. Te značilnosti morajo biti ohranjene do dokončnega odplačila obveznosti ^(*).

Zahteva (a) ne velja za zavarovane vrednostne papirje, razen za obveznice, ki jih izdajo kreditne institucije v skladu z merili, določenimi v členu 22(4) Direktive UCITS ^(**) (krite bančne obveznice). Eurosistem ocenjuje primernost zavarovanih vrednostnih papirjev, razen kritih bančnih obveznic, po naslednjih merilih.

Finančno premoženje, ki ustvarja denarni tok:

(a) mora nosilec s posebnim namenom pri listinjenju zakonito pridobiti od originatorja ali posrednika v skladu s predpisi države članice na način, ki ga Eurosistem šteje za ‚pravo prodajo‘, izvršljivo proti tretjim osebam, finančno premoženje pa mora biti tudi zunaj dosega originatorja in njegovih upnikov, tudi v primeru originatorjeve insolventnosti;

in

(b) ne sme vsebovati — v celoti ali delno, dejansko ali potencialno — kreditnih zapisov ali podobnih terjatev, ki bi izhajale iz prenosa kreditnega tveganja s kreditnimi izvedenimi finančnimi instrumenti.

Eurosistem si pridržuje pravico, da od posameznih tretjih oseb (kot so izdajatelj, originator ali organizator) zahteva kakršno koli pojasnilo in/ali pravno potrditev, za katero šteje, da je potrebna za oceno primernosti zavarovanih vrednostnih papirjev.

Zavarovani vrednostni papirji, ki so primerni po Smernici ECB/2005/2, ne izpolnjujejo pa zgornjih meril, bodo ostali primerni v prehodnem obdobju do 15. oktobra 2006.

⁽¹⁾ Dolžniški instrumenti, ki dajejo pravice do glavnice in/ali obresti, ki so podrejene pravicam imetnikov drugih dolžniških instrumentov istega izdajatelja (ali, znotraj strukturirane izdaje, drugim tranšam iste izdaje), so izključeni iz liste 1. Šteje se, da tranša (ali podtranša) ni podrejena drugim tranšam (ali podtranšam) iste izdaje in je nadrejena (senior), če — v skladu z vrstnim redom poplačila, ki se uporabi po dostavi obvestila o izvršbi, kot je določen v prospektu — ta tranša (ali podtranša) prejme plačilo (glavnico in obresti) pred drugimi tranšami ali podtranšami oziroma zadnja utrpi škodo v zvezi s finančnim premoženjem za zavarovanje terjatev.

^(**) Direktiva Sveta 85/611/EGS z dne 20. decembra 1985 o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o kolektivnih naložbenih podjetjih za vlaganja v prenosljive vrednostne papirje (KNPVP) (UL L 375, 31.12.1985, str. 3). Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2005/1/ES (UL L 79, 24.3.2005, str. 9).“

2. Na koncu šeste alineje tretjega odstavka v oddelku 6.2 se doda naslednji stavek:

„Zavarovani vrednostni papirji, ki jih izdajo subjekti iz držav G-10 zunaj EGP, niso primerni.“

⁽¹⁾ Spremembe sledijo formatu in številčenju opomb v Prilogi I, kakor jo je sprejel Svet ECB 3. februarja 2005 in je objavljena na spletni strani ECB.

3. V drugem odstavku oddelka 6.3 se prva alineja nadomesti z naslednjim:

„— Mora biti v obliki dolžniških instrumentov (tržnih ali netržnih), ki imajo: (a) fiksen, brezpogojni znesek glavnice; in (b) kupon, ki ne more povzročiti negativnega denarnega toka. Poleg tega mora biti kupon eden od naslednjih: (i) brezkuponski instrument; (ii) kupon s fiksno obrestno mero; ali (iii) kupon z variabilno obrestno mero, vezano na referenčno obrestno mero. Kupon je lahko vezan na spremembo bonitete samega izdajatelja. Poleg tega so primerne tudi obveznice, vezane na gibanje inflacije. Te značilnosti morajo biti ohranjene do dokončnega odplačila obveznosti.

Zahteva (a) ne velja za zavarovane vrednostne papirje, razen za obveznice, ki jih izdajo kreditne institucije v skladu z merili, določenimi v členu 22(4) Direktive UCITS (krite bančne obveznice). Eurosistem ocenjuje primernost zavarovanih vrednostnih papirjev, razen kritih bančnih obveznic, po naslednjih merilih.

Finančno premoženje, ki ustvarja denarni tok:

(a) mora nosilec s posebnim namenom pri listinjenju zakonito pridobiti od originatorja ali posrednika v skladu s predpisi države članice na način, ki ga Eurosistem šteje za ‚pravo prodajo‘, izvršljivo proti tretjim osebam, finančno premoženje pa mora biti tudi zunaj dosega originatorja in njegovih upnikov, tudi v primeru originatorjeve insolventnosti;

in

(b) ne sme vsebovati – v celoti ali delno, dejansko ali potencialno – kreditnih zapisov ali podobnih terjatev, ki bi izhajale iz prenosa kreditnega tveganja s kreditnimi izvedenimi finančnimi instrumenti.

Eurosistem si pridržuje pravico, da od posameznih tretjih oseb (kot so izdajatelj, originator ali organizator) zahteva kakršno koli pojasnilo in/ali pravno potrditev, za katero šteje, da je potrebna za oceno primernosti zavarovanih vrednostnih papirjev.

Zavarovani vrednostni papirji, ki so primerni po Smernici ECB/2005/2, ne izpolnjujejo pa zgornjih meril, bodo ostali primerni v prehodnem obdobju do 15. oktobra 2006.“

4. Opombi 1 in 2 v tabeli 4 v poglavju 6 se nadomestita z naslednjim:

„⁽¹⁾ Imeti morajo oboje: (a) fiksen, brezpogojni znesek glavnice; in (b) kupon, ki ne more povzročiti negativnega denarnega toka. Poleg tega mora biti kupon eden od naslednjih: (i) brezkuponski instrument; (ii) kupon s fiksno obrestno mero; ali (iii) kupon z variabilno obrestno mero, vezano na referenčno obrestno mero. Kupon je lahko vezan na spremembo bonitete samega izdajatelja. Poleg tega so primerne obveznice, ki so indeksirane z inflacijo. Te značilnosti morajo biti ohranjene do dokončnega odplačila obveznosti.

Zahteva (a) ne velja za zavarovane vrednostne papirje, razen za obveznice, ki jih izdajo kreditne institucije v skladu z merili, določenimi v členu 22(4) Direktive UCITS (krite bančne obveznice). Eurosistem ocenjuje primernost zavarovanih vrednostnih papirjev, razen kritih bančnih obveznic, po naslednjih merilih.

Finančno premoženje, ki ustvarja denarni tok:

(a) mora nosilec s posebnim namenom pri listinjenju zakonito pridobiti od originatorja ali posrednika v skladu s predpisi države članice na način, ki ga Eurosistem šteje za ‚pravo prodajo‘, izvršljivo proti tretjim osebam, finančno premoženje pa mora biti tudi zunaj dosega originatorja in njegovih upnikov, tudi v primeru originatorjeve insolventnosti;

in

(b) ne sme vsebovati — v celoti ali delno, dejansko ali potencialno — kreditnih zapisov ali podobnih terjatev, ki bi izhajale iz prenosa kreditnega tveganja s kreditnimi izvedenimi finančnimi instrumenti.

Eurosistem si pridržuje pravico, da od posameznih tretjih oseb (kot so izdajatelj, originator ali organizator) zahteva kakršno koli pojasnilo in/ali pravno potrditev, za katero šteje, da je potrebna za oceno primernosti zavarovanih vrednostnih papirjev.

Zavarovani vrednostni papirji, ki so primerni po Smernici ECB/2005/2, ne izpolnjujejo pa zgornjih meril, bodo ostali primerni v prehodnem obdobju do 15. oktobra 2006.

- (²) Dolžniški instrumenti, ki dajejo pravice do glavnice in/ali obresti, ki so podrejene pravicam imetnikov drugih dolžniških instrumentov istega izdajatelja (ali, znotraj strukturirane izdaje, drugim tranšam iste izdaje), so izključeni iz liste 1. Šteje se, da tranša (ali podtranša) ni podrejena drugim tranšam (ali podtranšam) iste izdaje in je nadrejena („senior“), če — v skladu z vrstnim redom poplačila, ki se uporabi po dostavi obvestila o izvršbi, kot je določen v prospektu — ta tranša (ali podtranša) prejme plačilo (glavnico in obresti) pred drugimi tranšami ali podtranšami oziroma zadnja utрпи škodo v zvezi s finančnim premoženjem za zavarovanje terjatev.“
-